31990R3491

4.12.1990 ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV L 337/1

NARIADENIE RADY (EHS) č. 3491/90
z 26. novembra 1990
o dovoze ryže s pôvodom v Bangladéši

RADA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva, najmä na jej článok 113,

so zreteľom na návrh Komisie,

keďže sa spoločenstvo zaviazalo v súvislosti so správou z polovice obdobia Uruguajského kola ponúkať preferenčné dovozné opatrenia pre ryžu s pôvodom v najmenej vyspelých krajinách mimo štátov AKT, ktoré prejavili záujem a sú uvedené v prílohe V k nariadeniu Rady (EHS) č. 4258/88 z 19. decembra 1988, ktorým sa uplatňujú všeobecné colné preferencie pre rok 1989, pokiaľ ide o určité poľnohospodárske výrobky s pôvodom v rozvojových krajinách [1];

keďže preferenčné dovozné opatrenia, ktoré sú predmetom ponuky adresovanej najmenej vyspelým krajinám, zahŕňajú zníženie poplatkov za dovoz do spoločenstva v rámci limitov množstiev tradične dovážaných spoločenstvom pod podmienkou, že vývozný poplatok na množstvo zodpovedajúce zníženiu sa sústreďuje vo vyvážajúcej krajine;

keďže jedna z krajín, ktorým bola ponuka adresovaná, Bangladéš, prejavila svoj záujem o rozvoj obchodu s ryžou;

keďže osvedčenie o pôvode by mohlo zaručiť, že výhody opatrení sú obmedzené výlučne na ryžu s pôvodom v Bangladéši,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Pre dovoz pôvodom v Bangladéši a v rámci limitov množstiev ustanovených v článku 2 sa dovozné poplatky za ryžu patriacu pod číselné znaky KN 1006 10 (okrem číselného znaku KN 1006 10 10), 1006 20 a 1006 30 rovnajú poplatkom uplatniteľným za dovoz z tretích krajín okrem:

a) pri nelúpanej ryži patriacej pod číselný znak KN 1006 10 (okrem číselného znaku KN 1006 10 10);

   — 50 %

   a

   — 3,6 ECU;

b) pri lúpanej ryži patriacej pod číselný znak KN 1006 20;

   — 50 %

   a

   — 3,6 ECU;

c) pri poloobrusovanej a celoobrusovanej ryži patriacej pod číselný znak KN 1006 30:

   — množstva na ochranu priemyslu uvedeného v článku 14 ods. 3 nariadenia (EHS) č. 1418/76 [2], naposledy zmeneného a doplneného nariadením (EHS) č. 1806/89 [3], v prípade poloobrusovanej ryže, v súlade s prepočítavacím koeficientom za celoobrusovanú a poloobrusovanú ryžu, ako je uvedené v tretej zarážke článku 19 písm. a) tohto nariadenia,

   — 50 %

   a

   — 5,4 ECU.

2. Odsek 1 sa uplatňuje výlučne:

— na dovoz, pre ktorý dovozca poskytol dôkaz o tom, že sa vývozný poplatok za množstvo zodpovedajúce zníženiu uvedenému v tomto odseku sústredil vo vyvážajúcej krajine,

— na výrobok, pre ktorý príslušný orgán vyvážajúcej krajiny vydal osvedčenie o pôvode.

Článok 2

1. Zníženie poplatkov stanovené v článku 1 sa obmedzí za kalendárny rok na množstvá zodpovedajúce 4 000 tonám lúpanej ryže.

Iné množstvá v štádiu obrusovania ako množstvá v štádiu lúpanej ryže sa prerátajú s použitím prepočítavacích koeficientov stanovených v článku 1 nariadenia č. 467/67/EHS [4], naposledy zmeneného a doplneného nariadením (EHS) č. 2325/88 [5].

[1] Ú. v. ES L 375, 31.12.1988, s. 47.

[2] Ú. v. ES L 166, 25.6.1976, s. 1.
[3] Ú. v. ES L 177, 24.6.1989, s. 1.
[4] Ú. v. ES 204, 24.8.1967, s. 1.
[5] Ú. v. ES L 202, 27.7.1988, s. 41.

2. Komisia pozastaví uplatňovanie článku 1 ihneď, ako sa zistí, že v priebehu prebiehajúceho roku dosiahol dovoz oprávnený podľa ustanovení daného článku množstvo uvedené v odseku 1.

Článok 3

Podrobné pravidlá uplatňovania tohto nariadenia sa prijmú v súlade s postupmi ustanovenými v článku 27 nariadenia (EHS) č. 1418/76.

Článok 4

Toto nariadenie nadobudne účinnosť v deň jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Bude sa uplatňovať s účinnosťou od 1. novembra 1990.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 26. novembra 1990

Za Radu

predseda

C. DONAT CATTIN